



网站首页
文学百科

关于本所
论著评介

最新动态
学术回溯

学术要闻
所办刊物

科研成果
新书上架

科研教育
热点关注

当代作家作品
外国文学研究



站内搜索 SEARCH

关键词:

栏目:

全部栏目

搜索

当前位置: 所办刊物 > 外国文学动态 > 文学新闻

外国文学动态

※ 本刊简介

※ 历刊目录

※ 主编寄语

※ 文学新闻

世界驰名作家又相聚布拉格

徐伟珠

捷克首都布拉格以其特有的神秘色彩与美丽闻名于世。自古以来,布拉格给予来自世界各地的作家和艺术家众多的灵感。它无与伦比的魅力早在波希米亚学者、意大利人安吉洛·里佩利诺的游记《魔幻布拉格》中得到彰显。布拉格又是《魔偶人》(Golem)的城市,是鲁道夫二世时期文艺复兴炼金术士们的城市,是捷克文学、德语文学和犹太文学共融的城市。把这些糅合到一起,那么,在这个诗意盎然的文学大都市举办传统而国际性的“布拉格作家节”,就一点不以为奇了。

在中欧,包括今天的捷克共和国,给世界孕育和贡献了许多文学大师,如《没有个性的人》的作者罗伯特·穆齐尔,《好兵帅克》的作者雅罗斯拉夫·哈谢克,以及布拉格德语作家群:诗人马里亚·里尔克、梦的幻想家古斯塔夫·麦林科、小说家弗兰茨·魏菲尔,当然还有那位二十世纪首屈一指的现代派文学创始人弗兰茨·卡夫卡。

“卡夫卡的魅力从来没有从布拉格的上空消逝,布拉格始终首先被视为文化与文学的大都市”,上届作家节主席、诗人米哈尔·玛尔赫的话语佐证了作家节长期以来宾客络绎不绝的缘由所在。事实上,“布拉格作家节”已跻身国际社会公认的重大文化事件。自1991年持不同政见的捷克作家贝茨卡、康图尔科娃(现任捷克作家协会主席)和史克沃莱茨基(多伦多68出版社创办人)等首次聚会至今,它已举办了十六届盛会。十六年间,它向捷克公众介绍了诸多来自各大洲的文化名人,如加拿大作家玛·阿特伍德,美国作家威廉·史泰隆和苏珊·桑塔格,奥地利作家埃·哈格尔,英国作家伊恩·麦克尤恩,印裔英国移民作家萨·拉什迪,波兰女作家汉娜·克拉尔,苏格兰作家欧文·威尔士等。

今年的作家聚会如期在6月4至7日在布拉格的米诺尔剧场举行,一系列响亮而伟大的名字如约而至:1986年诺贝尔文学奖得主、尼日利亚剧作家沃莱·索因卡,以小说《时时刻刻》摘取1999年普利策小说奖的美国作家迈克尔·坎宁安,1995年普利策诗作奖获得者乔里·格雷厄姆,西班牙裔法语小说家乔戈·塞普鲁,英国剧作家霍华德·布兰顿等等。

“布拉格作家节”每年让时下当红的外国文学家在公众面前亮相。他们在主办方安排的“国际之夜”盛大晚会上走向前台,数万名观众通过互联网的现场直播一睹他们的风采。每一届年会都有自己的主题和守护神,当选2004年守护神的是二十世纪上半叶出生在奥匈帝国时代的约瑟夫·罗斯,在他身上最恰当地体现了中欧文化的多样性、悲剧以及无政府主义基调,他的名言“有家者无家可归”被列为那届作家节的主题,南非女作家、诺贝尔文学奖获得者南丁·戈迪默莅临,中国诗人北岛推出了他的捷汉双语版诗集《守灵之夜》;2005年作家节之星的桂冠落到以色列当代小说家大卫·格罗斯曼的头上,而出自意大利人卡萨诺瓦《回忆录》里的那句“无知逐渐成为我们唯一的庇护”成为与会者们探讨的主题词。今年作家节的主题词“不存在没有理想的生活”则引自美国剧作家阿瑟·米勒的名剧《推销员之死》。米勒本来是2002年作家节的嘉宾,因身体原因没有成行。“他是捷克共和国的好朋友,是民主的好朋友。我们在此讨论他的思想裨益良多。”本届主席米哈尔·马尔赫如是说。

今年作家节日程包括作家作品朗读、记者招待会、签名、讨论和晚会。今年是米勒的前妻玛丽莲·梦露诞辰90周年纪念，她的死亡之谜也成为讨论的话题之一，《玛丽莲·梦露的多重生活》的作者、女记者莎拉·丘奇薇尔也应邀到场。放映电影《推销员之死》和根据同名小说改变的《时时刻刻》，是今年添加的新议程。

捷克社会在20世纪经历了戏剧般的跌宕动荡，在1948年共产党执政和1968年苏联入侵后的两次移民大潮中，大批包括米兰·昆德拉在内的大批捷克文化名士流亡国外。那些坚守国内然而已没有可能公开出版自己作品的作家们，如剧作家、后来的捷克总统瓦茨拉夫·哈维尔，女作家康图尔科娃，凭借道德的力量与体制进行着无畏不懈的抗争。1989年体制交替后，流落海外的捷克人重返自由的故土，投入民主恢复和新型社会的建设。更多的捷克移民则融入了第二家园的生活，被对方热情地接纳，体现出自身的价值。这样的例子不在少数：在葡萄牙屡次获奖的诗人、小说家和戏剧导演弗·里斯多巴特；定居法国的女作家维拉·林哈多娃和诗人彼得·克拉尔；驰名欧洲的剧作家、小说家巴维尔·高赫乌特则奔波在布拉格和维也纳两地。

如今，脱颖而出的捷克新生代作家们令世人瞩目的新锐创作被译介成其他语言文字，赫然摆在国外书店的图书柜台上，备受关注，如雅西姆·多博尔、米罗什·乌尔班、米哈尔·巍巍格和克薇塔·莱嘎多娃。国内畅销的年轻作家有以幽默见长的彼得·沙巴赫、国家文学奖获得者彼得拉·胡洛娃和埃米尔·哈格尔。女诗人兼作家伦卡·莱纳洛娃的作品在1993年荣膺德国歌德奖章，被称为最后一位用德语写作的布拉格作家。

据捷克出版协会统计数据显示，近年来，捷克共和国每年出版约一万七千册图书，定期举办国际图书展，摩拉维亚大学城奥洛莫茨在每年秋季还举办“无边界的诗”文化节。有实力的文学出版社耳熟能详，运作灵活，有BBArt、Euromedia、维谢格拉德、巴塞卡、Argo、亚特兰蒂斯、玛嘉等。像往年一样，世界各地的小说家们把自己的故事带到了布拉格，而活跃的当代捷克文坛、源源不断推出的图书和魔力无减的布拉格景观，也在不停地诉说和诠释着代代秉承的捷克文学传统，使世界文学宝库里增添了一些独一无二的人物，如哈谢克笔下的好兵帅克、博胡米尔·赫拉巴尔所塑造的鲜活草根族“巴比代尔”，此外，抒情诗人弗拉基米尔·霍朗以及荣膺1984年诺贝尔文学奖的雅罗斯拉夫·塞弗尔特，他们的作品在全世界范围内都赢得了广泛的认同。所有这一切都在向世人证明着，在布拉格，在整个捷克共和国，文学的发展正跨越着历史的阻隔而绵延不断。人们在这块土地上生生不息，讲述着自己的故事，并通过文学作品把自己的祖国推向全世界的读者面前，向世人展示着自己独特绚烂的文化。

（作者单位：北京外国语大学欧语系）

（责任编辑：苏玲）

[网站导航](#) | [意见反馈](#) | [投稿指南](#) | [联系我们](#) | [招聘英才](#) | [最新招聘启事](#)

版权所有：中国社会科学院外国文学研究所

联系地址：北京建国门内大街5号中国社会科学院外国文学研究所数字信息室 邮编：100732

